



Manual de instrucciones  
*Manual de instruções*  
Instruction manual  
*Manuel d'instructions*



## Mata insectos eléctrico

Mata insectos eletrico

Electric insect killer

*Attrape-insectes électrique*

Ref. 06035





Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

Trampa para insectos por adhesivo Modelo Ref.: 06035

Los insectos voladores se sienten atraídos por la luz LED ultravioleta que es irresistible para ellos. Una vez atraídos al dispositivo, se posarán sobre una placa de pegamento recubierta de un adhesivo especial y quedarán capturados de forma permanente.

***Una vez que la placa está llena, se puede reemplazar rápida y fácilmente con su recambio Ref.: 06036.***

Diseño elegante y moderno. Sin sustancias químicas, por lo que no contamina. Inodoro, silencioso y seguro. ***Por sus características, es ideal para usar en restaurantes, panaderías, tiendas de alimentación, supermercados, etc.***

Cuándo reemplazar el papel adhesivo: reemplace el papel de la tabla adhesiva por mes, pero reemplácelo inmediatamente cuando esté llena de insectos ya que si no tiene superficie libre con adhesivo no será efectiva en su uso.

**Advertencia:**

***¡Solamente para uso en interiores!***

**Cómo usar el aparato:**

- Nunca transporte el aparato por el cable.
- No utilice ningún dispositivo adicional que no se suministre junto con el aparato.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con el voltaje y la frecuencia mencionados en la etiqueta del aparato.

- Evite la sobrecarga.
- Retire siempre el enchufe de la toma de corriente cuando manipule o limpie el aparato.
- Mantenga el aparato alejado del alcance de los niños menores de 8 años.
- No se puede utilizar en garajes, establos o espacios con condiciones similares.
- Mantener alejado de sustancias inflamables.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.



### **INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO:**

- Coloque el enchufe en la toma de corriente.
- El LED UV-A debería encenderse ahora.
- Si no utiliza el aparato durante un período prolongado, retire el enchufe de la toma de corriente.
- Para obtener los mejores resultados, déjelo en un rincón oscuro, no se sienten alrededor y a ser posible sin luz cerca del aparato.



ES

PT

EN

FR

ES



Leia este manual com atenção antes de usar o aparelho e guarde-o para referência futura. Para reduzir o risco potencial de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, observe as seguintes instruções:

PT

EN

FR

Ref. Do modelo da armadilha adesiva para insetos: 06035

Os insetos voadores são atraídos pela luz ultravioleta LED, que é irresistível para eles. Uma vez atraídos para o dispositivo, eles irão descansar em uma placa de cola coberta com um adesivo especial e permanecerão capturado permanentemente.

***Uma vez que a placa está cheia, ela pode ser rápida e facilmente substituída por sua peça de reposição Ref.: 06036.***

Design elegante e moderno. Sem produtos químicos, então não polui. Inodoro, silencioso e seguro. ***Pelas suas características, é ideal para uso em restaurantes, padarias, lojas de alimentos, supermercados, etc.***

Quando substituir o papel autocolante: substitua o papel autocolante por mês, mas substitua-o imediatamente quando estiver cheio de insetos, pois se não tiver uma superfície livre com adesivo não será eficaz no seu uso.

**Aviso:**

***Apenas para uso interno!***

**Como usar o aparelho:**

- Nunca transporte o aparelho pelo cabo.
- Não use quaisquer dispositivos adicionais que não sejam fornecidos juntamente com o aparelho.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com a voltagem e frequência mencionadas na etiqueta do aparelho.
- Evite sobrecarregar.

- Retire sempre a ficha da tomada ao manusear ou limpar o aparelho.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.
- Não pode ser utilizado em garagens, estábulos ou espaços com condições semelhantes.
- Manter afastado de substâncias inflamáveis.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As crianças não devem realizar a limpeza e manutenção do usuário sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Este aparelho não foi projetado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas no uso do aparelho por uma pessoa responsável pelo seu segurança.

ES

PT

EN

FR



### INSTRUÇÕES PARA O USUÁRIO:

- Ligue a ficha na tomada.
- O LED UV-A deve acender agora.
- Se não for usar o aparelho por um longo período, remova o plugue da tomada.
- Para obter melhores resultados, deixe-o em um canto escuro, não se sente ao redor e se possível sem luz perto do aparelho.



ES



Please read this manual carefully before using the appliance and keep it for future reference. To reduce the potential risk of fire, electric shock, or personal injury, observe the following instructions:

PT

EN

Adhesive insect trap Model Ref.: 06035

Flying insects are attracted to UV LED light which is irresistible to them. Once attracted to the device, they will rest on a glue plate covered with a special adhesive and will remain permanently captured.

FR

***Once the plate is full, it can be replaced quickly and easily you with its replacement Ref.: 06036.***

Elegant and modern design. No chemicals, so no pollutes. Odorless, silent and safe. ***Due to its characteristics, it is ideal for use in restaurants, bakeries, food stores, supermarkets, etc.***

When to replace the sticky paper: replace the sticky board paper per month, but replace it immediately when it is full of insects as if it does not have a free surface with adhesive it will not be effective in its use.

***Warning:  
For indoor use only!***

### How to use the appliance

- Never transport or repair hair out.
- Do not use any additional devices that are not supplied together as equipment.
- Attach or match only to one taken with the voltage and frequency mentioned on the label of the device.
- Avoid overcharging.

- Always remove the data sheet taken to hand or clean or repair.
- Maintain or match for children less than 8 years old.
- It cannot be used in garagens, stables or spaces with similar conditions.
- Maintain festering of inflammable substances.
- As crianças do not have to jump like a pair of toys.
- As crianças do not have to carry out cleaning and maintenance of the user with supervision.
- As crianças must be supervised to guarantee that they do not jump like gear.
- This equipment is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been supervised or instructed.

ES

PT

EN

FR



### INSTRUCTIONS FOR THE USER:

- Put the plug in the socket.
- The UV-A LED should now light up.
- If you do not use the appliance for a long time, remove the plug from the outlet.
- For best results, leave it in a dark corner, do not sit around it and if possible without light near the appliance.



ES



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour référence future. Pour réduire le risque potentiel d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, respectez les instructions suivantes :

PT

EN

Piège à insectes adhésif Modèle Réf. : 06035

Les insectes volants sont attirés par la lumière LED UV qui leur est irrésistible. Une fois attirés par l'appareil, ils reposeront sur une plaque de colle recouverte d'un adhésif spécial et resteront capturé en permanence.

FR

***Une fois la plaque pleine, elle peut être remplacée rapidement et facilement vous avec sa référence de remplacement : 06036.***

Design élégant et moderne. Pas de produits chimiques, donc non polluée. Inodore, silencieux et sûr. ***En raison de ses caractéristiques, il est idéal pour une utilisation dans les restaurants, les boulangeries, les magasins d'alimentation, les supermarchés, etc.***

Quand remplacer le papier collant : remplacez le papier cartonné collant par mois, mais remplacez-le immédiatement lorsqu'il est plein d'insectes car s'il n'avait pas de surface libre avec de l'adhésif il ne sera pas efficace dans son utilisation.

***Avertissement:***

***Pour une utilisation en intérieur uniquement!***

**Comment utiliser l'appareil :**

- Ne transportez jamais l'appareil par le cordon.
- N'utilisez pas d'appareils supplémentaires qui ne sont pas fournis avec l'appareil.
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise dont la tension et la fréquence sont



indiquées sur l'étiquette de l'appareil.

- Évitez de surcharger.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous manipulez ou nettoyez l'appareil.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Il ne peut pas être utilisé dans des garages, des écuries ou des espaces présentant des conditions similaires.
- Tenir à l'écart des substances inflammables.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de votre sécurité.



### INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR :

- Mettez la fiche dans la prise.
- La LED UV-A doit maintenant s'allumer.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez la fiche de la prise.
- Pour de meilleurs résultats, laissez-le dans un coin sombre, ne vous asseyez pas autour et si possible sans lumière à proximité de l'appareil.



ES

PT

EN

FR

## ESPAÑOL



## DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.

## PORTUGUÊS



## ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

## ENGLISH



## WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.

## FRANÇAIS



## DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

## ES CERTIFICADO DE GARANTÍA

**EDM** certifica que el aparato indicado en la presente Tarjeta de Garantía ha sido fabricado bajo un estricto control de calidad. Todos nuestros productos están sujetos a la garantía legal vigente en cada momento en materia de consumo.

Durante el periodo de Garantía, el presente certificado da derecho a la reparación, mano de obra y piezas de toda avería producida por defecto de fabricación, quedando excluidas las averías producidas por: defectos de instalación, golpes, mal uso, roturas de piezas de plástico y causas externas al propio aparato. No incluye la instalación y el mantenimiento.

El presente certificado de garantía quedará sin efecto si el aparato es intervenido por personal no autorizado.

### Derechos del consumidor:

El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.

Se reconoce al consumidor el derecho de la reparación del bien, a su sustitución, a la rebaja del precio y a la resolución del contrato.

El presente certificado de garantía sólo tendrá validez si va acompañado de la correspondiente factura o ticket de compra.

## FR DÉCLARATION DE GARANTIE

**EDM** certifie que l'appareil indiqué dans cette carte de garantie a été fabriqué sous un contrôle de qualité strict. Tous nos produits sont soumis à la garantie légale en vigueur à tout moment en matière de consommation.

Pendant la période de garantie, ce certificat donne le droit à la réparation, la main-d'œuvre et les pièces de toute panne causée par un défaut de fabrication, à l'exclusion des pannes causées par : défauts d'installation, coups, mauvaise utilisation, bris de pièces en plastique et causes extérieures à l'appareil lui-même. Il ne comprend pas l'installation et la maintenance.

Ce certificat de garantie sera nul si l'appareil est intervenu par du personnel non autorisé.

### Droits du consommateur:

Le vendeur répondra au consommateur des défauts de conformité existant lors de la délivrance du bien.

Le consommateur se voit reconnaître le droit de réparer le bien, de le remplacer, de baisser le prix et de résilier le contrat.

Ce certificat de garantie ne sera valable que s'il est accompagné de la facture ou du reçu d'achat correspondant

## PT CERTIFICADO DE GARANTIA

**EDM** certifica que o aparelho indicado no presente Cartão de Garantia foi fabricado mediante um estrito controle de qualidade. Todos os nossos produtos estão sujeitos a garantia legal vigente em cada momento em matéria de consumo.

Durante o período de Garantia, o presente certificado dá direito à reparação, mão de obra e peças de todas as avarias produzidas devido a defeitos de fabrica, excepto as avarias produzidas por defeitos de instalação, pancadas, uso indevido, rotura de peças de plástico e causas externas ao próprio aparelho. Não inclui a instalação nem manutenção.

O presente certificado de garantia deixará de ter efeito sempre que o aparelho seja manipulado por uma pessoa não autorizada.

### Direitos do consumidor:

O vendedor responderá perante o consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega.

Reconhece-se ao consumidor o direito de reparação do bem, a sua substituição, redução de preço e a resolução do contrato.

O presente certificado de garantia apenas terá validade se for acompanhado da correspondente fatura ou ticket de compra.

## EN WARRANTY CERTIFICATE

**EDM** certifies that the device indicated in this Warranty Card has been manufactured under strict quality control. All our products are subject to the legal warranty in force at all times regarding consumption.

During the Warranty period, this certificate gives the right to repair, labor and parts of any breakdown caused by manufacturing defect, excluding failures caused by: installation defects, blows, misuse, breakage of plastic parts and causes external to the device itself. It does not include installation and maintenance.

This warranty certificate will be void if the device is intervened by unauthorized personnel.

### Consumer rights:

The seller will respond to the consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the good.

The consumer is recognized the right to repair the good, to replace it, to lower the price and to terminate the contract.

This warranty certificate will only be valid if it is accompanied by the corresponding invoice or purchase receipt.

MODELO / REF :

● **NOMBRE CLIENTE**

*NOME DO CLIENTE*

CUSTOMER NAME

*NOM ET PRÉNOM DU CLIENT*

● **DIRECCIÓN**

*ENDEREÇO*

ADRESS

*ADRESSE*

● **POBLACIÓN / CP**

*LOCALIDADE / CP*

POBLATION / CP

*LOCALITÉ / CP*

● **FECHA**

*DATA*

DATE

*DATE*

● **SELLO DEL ESTABLECIMIENTO (Imprescindible)**

*CARIMBO DO ESTABELECIMENTO (Imprescindível)*

CACHET DE L'ÉTABLISSEMENT (Obligatoire)

*STORE STAMP ( Necessary )*

[www.edmproduct.com](http://www.edmproduct.com)

IMPORTED BY  
[www.edmproduct.com](http://www.edmproduct.com)  
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L  
F-43389675  
MADE IN CHINA

EDM garante todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade frente a danos originados por uma incorrecta instalação / uso de seus artigos.

*EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos.*

EDM guarantees all its products declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.

Elektro3 - Polígono Ind. Alba  
C/ Barenys, 21 - 43480 Vila-seca  
Tarragona - España.

